

# 外婆拯救了 圣诞节

解决问题我有办法

〔英〕朱丽娅·休伯蒂 / 文

〔英〕卡罗琳·佩德勒 / 图

张凤 赵玉池 / 译



暖房子  
MY WARM FAMILY  
心成长

· 系列绘本第一辑 ·

# 外婆拯救了 圣诞节



〔英〕朱丽娅·休伯蒂 / 文 〔英〕卡罗琳·佩德勒 / 图  
张凤 赵玉池 / 译

献给马克、杰斯、乔和詹姆斯。——朱丽娅·休伯蒂

献给克拉丽斯·玛丽·艾丽斯和维拉·莫德。——卡罗琳·佩德勒

#### 图书在版编目(CIP)数据

外婆拯救了圣诞节 / (英) 朱丽娅·休伯蒂文;  
(英) 卡罗琳·佩德勒图; 张凤, 赵玉池译. — 北京:  
五洲传播出版社, 2017.10

ISBN 978-7-5085-3743-6

I. ①外… II. ①朱… ②卡… ③张… ④赵… III. ①儿童  
故事—图画故事—英国—现代 IV. ① I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 191359 号

LITTLE TIGER PRESS

First published in Great Britain 2014

Text copyright © Julia Hubery 2014

Illustrations copyright © Caroline Pedler 2014

1 The Coda Centre, 189 Munster Road, London SW6 6AW

All rights reserved.

# 外婆拯救了圣诞节

[英] 朱丽娅·休伯蒂 / 文 [英] 卡罗琳·佩德勒 / 图 张凤 赵玉池 / 译

选题策划 禹田文化

责任编辑 王 莉

项目编辑 许 磊 余伊婷

版权联系 陈 甜 王彩霞

装帧设计 秦 川

出 版 五洲传播出版社

地 址 北京市海淀区北三环中路 31 号生产力大楼 B 座 6 层

邮 编 100088

网 址 <http://www.cicc.org.cn> <http://www.thatsbooks.com>

发 行 电 话 (010) 88356856 88356858

印 刷 北京市京东印刷厂

经 销 各地新华书店

版 次 2018 年 1 月第 1 版 2018 年 1 月第 1 次印刷

开 本 250 毫米 × 250 毫米 12 开

印 张 2.75

I S B N 978-7-5085-3743-6

定 价 18.00 元

退换声明：若有印刷质量问题，请及时和销售部门（010-88356856）联系退换。

# 外婆拯救了 圣诞节



〔英〕朱丽娅·休伯蒂 / 文 〔英〕卡罗琳·佩德勒 / 图  
张凤 赵玉池 / 译

“太棒啦，圣诞节快到啦！”巴伯高兴地说。

“而且，我们要去外婆家了！”斯奎克一边帮妈妈收拾他的雪花图案睡衣，一边说道。

“要快点儿喽，”妈妈笑着说，“去外婆家要开很久的车呢！”

“我真希望能飞到外婆家，”巴伯说，“就像圣诞老人坐着他的雪橇一样。”





“哦不，巴伯！”斯奎克叫道，“圣诞老人怎么知道我们去了外婆家呢？他可能会跑到这里来！”

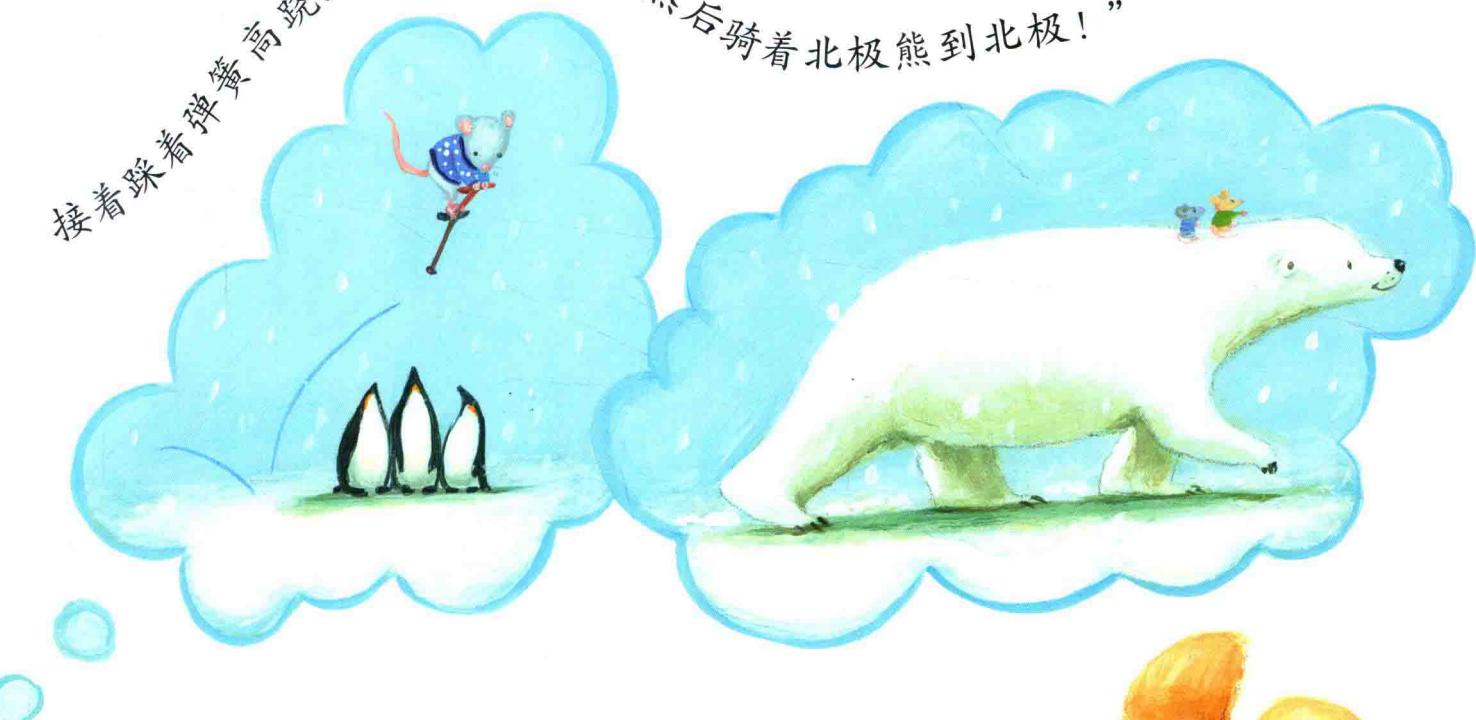


“这太容易了！我们告诉他就好了。”巴伯说。

“我们可以先骑滑板车到拉普兰，



接着踩着弹簧高跳过那些企鹅，然后骑着北极熊到北极！”



“哇，可是我们有那么多时间吗？”妈妈说，“我们给圣诞老人写封信怎么样？”



“妈妈真聪明！”斯奎克边说  
边开始行动了，“我们来写一封  
大大的信！”

“这样圣诞老人就能看见了！”  
巴伯赞同地说。



他们写了一封非常漂亮的信，上面装饰  
着雪花亮片和闪光胶。



爸爸带着他们去把信投进邮筒，巴伯对斯奎克说：“我把圣诞老人的地址写得大大的，信一定能寄到。”





但是，刚把信投进邮筒，斯奎克就大声叫道：“巴伯！我们忘记告诉圣诞老人外婆家的地址了。他怎么知道要去哪里呢？”



“有了！”巴伯说，

“我们做很多很多胡萝卜味的饼干……



用饼干给圣诞老人的驯鹿鲁道夫  
留下痕迹，让它跟过来！”





“听着就很好吃呢！”爸爸边说  
边带着他们往家赶，  
“但是外婆还等着我们呢，  
要不我们给圣诞老人  
留一张地图吧？”

“爸爸真聪明！”斯奎克说。

他们和爸爸一起画了  
一张地图，



把它钉在了门上。



然后，他们帮妈妈把行李装上车。



当他们把车的后备箱使劲关上时，  
大家都欢呼了起来，“万岁！我们终于  
要去外婆家了！”

